



## Endometriosis

La endometriosis se produce cuando la capa que recubre el útero (matriz) crece por fuera del útero. Afecta a alrededor de 5 millones de mujeres estadounidenses. El síntoma más común es el dolor. El dolor aparece con mayor frecuencia durante el período menstrual, pero también puede aparecer en otros momentos. La endometriosis también puede dificultarte quedar embarazada. Hay diferentes opciones de tratamiento para controlar los síntomas y mejorar tus posibilidades de quedar embarazada.

### **P:** ¿Cuáles son los síntomas de la endometriosis?

**R:** Los síntomas de endometriosis pueden incluir:

- **Dolor.** Las mujeres con endometriosis pueden sentir diferentes tipos de dolor. Estos incluyen:
  - Dolores menstruales muy fuertes. El dolor puede empeorar con el tiempo.
  - Dolor crónico en la zona lumbar y la pelvis
  - Dolor durante el acto sexual y después
  - Dolor intestinal
  - Movimientos intestinales con dolor o dolor al orinal durante el período menstrual
- **Sangrado o manchas** entre períodos menstruales
- **Infertilidad**, o no poder quedar embarazada
- **Problemas estomacales (digestivos).** Estos incluyen diarrea, constipación, hinchazón o náuseas, especialmente durante los períodos menstruales.

### **P:** ¿Quiénes pueden contraer endometriosis?

**R:** La endometriosis es más común en mujeres de entre 30 y cincuenta años.

Es más probable que tengas endometriosis si:

- No tienes hijos
- Tus períodos menstruales duran más de siete días
- Tienes ciclos menstruales cortos (de 27 días o menos)
- Tienes una pariente (madre, tía, hermana) con endometriosis
- Tienes un problema de salud que bloquea el flujo normal de la sangre menstrual durante tu período

### **P:** ¿Cómo se diagnostica la endometriosis?

**R:** Tu médico te hablará de los síntomas y hará o indicará una de las siguientes si tienes endometriosis:

- **Examen pélvico.** Durante un examen pélvico tu médico te hará un tacto para detectar quistes o cicatrices grandes detrás de tu útero. Las áreas más chicas de la endometriosis son más difíciles de detectar con un tacto.
- **Prueba diagnóstica por imágenes.** Tu médico puede hacerte una **ecografía** para buscar quistes ováricos producto de la endometriosis. El médico o técnico pueden insertar un escáner con forma de varilla en tu vagina o pasar un escáner por tu abdomen. Ambos tipos de ecografías usan ondas sonoras para generar imágenes de los órganos de tu sistema reproductor. **La resonancia magnética (MRI)** es otra prueba de diagnóstico por imágenes común que permite tomar una imagen del interior de tu cuerpo.
- **Medicamentos.** Si tu médico no encuentra signos de un quiste ovárico durante la ecografía, puede recetarte medicamentos para reducir el dolor. Si tu dolor mejora con los medicamentos, es probable que tengas endometriosis.

- **Laparoscopia.** La laparoscopia es un tipo de cirugía que usan los médicos para estudiar el interior de tu zona pélvica y ver el tejido de la endometriosis. La cirugía es la única forma de constatar si tienes endometriosis. A veces los médicos pueden diagnosticar la endometriosis al ver pólipos. Otras veces deben tomar una muestra pequeña de tejido y estudiarla con un microscopio para confirmarlo.

## P: ¿Cómo se trata la endometriosis?

**R:** La endometriosis no tiene cura pero hay tratamientos disponibles para los síntomas y los problemas que causa. Habla con tu médico acerca de tus opciones de tratamiento. Los tratamientos incluyen:

- **Tratamiento hormonal.** Por lo general el primer paso en el tratamiento son los anticonceptivos hormonales. El tratamiento hormonal es mejor para las mujeres que no sufren dolor ni síntomas graves. Las hormonas vienen en diferentes presentaciones, como píldoras, inyecciones y aerosoles nasales.
- **Cirugía.** La cirugía por lo general es la opción cuando los síntomas son graves y las hormonas no los alivian, o cuando hay problemas de fertilidad. Después de la cirugía, por lo general se retoma el tratamiento hormonal, excepto que estés intentando quedar embarazada.
- **Medicamentos analgésicos.** Cuando los síntomas son leves, tu médico puede sugerirte que tomes analgésicos de venta libre. Estos incluyen ibuprofeno (Advil o Motrin) y naproxeno (Aleve).
- **Terapias de medicina complementaria o alternativa (CAM).** Algunas mujeres dicen que sienten alivio del dolor con tratamientos como acupuntura, quiropraxia, hierbas o suplementos.

## Para obtener más información...

acerca de la endometriosis, llama a la línea de ayuda de la OWH al 800-994-9662 o comunícate con las siguientes organizaciones:

**Instituto Nacional de la Salud Infantil y Desarrollo Humano (NICHD, por sus siglas en inglés) Eunice Kennedy Shriver, NIH, HHS**  
800-370-2943 • [www.nichd.nih.gov](http://www.nichd.nih.gov)

**Colegio Estadounidense de Obstetras y Ginecólogos (ACOG, por sus siglas en inglés)**  
800-673-8444 • [www.acog.org](http://www.acog.org)

**Endometriosis Association**  
414-355-2200 • [www.endometriosisassn.org](http://www.endometriosisassn.org)

**Endometriosis Research Center**  
800-239-7280 • [endocenter.org/index.htm](http://endocenter.org/index.htm)

Esta hoja de datos fue revisada por Esther Eisenberg, M.D., M.P.H., funcionaria médica, científica, Red de Medicina Reproductiva de la Subdivisión de Fertilidad e Infertilidad, Instituto Nacional de la Salud Infantil y Desarrollo Humano Eunice Kennedy Shriver, y E. Britton Chahine, M.D., FACOG, ginecólogo quirúrgico del Center for Innovative GYN Care.

El material de esta hoja de datos no tiene restricciones de derechos de autor y se puede copiar, reproducir o duplicar sin autorización de la Oficina para la Salud de la Mujer del Departamento de Salud y Servicios Humanos. Se agradece citar la fuente.

Última revisión del contenido: 18 de agosto de 2014.

El contenido se actualizó por última vez el: 18 de agosto de 2014.

 [www.facebook.com/HHSOWH](http://www.facebook.com/HHSOWH)

 [www.twitter.com/SaludDLaMujer](http://www.twitter.com/SaludDLaMujer)

 [www.youtube.com/WomensHealthgov](http://www.youtube.com/WomensHealthgov)

[espanol.womenshealth.gov](http://espanol.womenshealth.gov) | 1-800-994-9662

